زیارت وداع امام علی (ع)

در آخر زیارات مطلقه، ذکر وداع امام علی علیه السلام را بیان می کنیم؛ چون خواستى وداع كنى آن حضرت را بخوان اين وداع را كه بعد از زيارت پنجم مذكور در كتب علما نقل شده‏:

السَّلاَمُ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ أَسْتَوْدِعُكَ اللَّهَ وَ أَسْتَرْعِيكَ وَ أَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلاَمَ‏

 سلام و رحمت و بركات خدا بر تو باد با تو از خدا تقاضاى وداع مى‏كنم و از تو رعايت و نظر و لطف مى‏طلبم و سلام وداع خوانده

آمَنَّا بِاللَّهِ وَ بِالرُّسُلِ وَ بِمَا جَاءَتْ بِهِ وَ دَعَتْ إِلَيْهِ وَ دَلَّتْ عَلَيْهِ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ‏

 من ايمان به خدا و رسولانش دارم و آنچه آورده‏اند و خلق را بدان خواندند و راهنمايى كردند به همه ايمان آورده‏ام پس مرا از شاهدان و گواهان اهل ايمان بنگاريد

اللَّهُمَّ لاَ تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِي إِيَّاهُ‏

 پروردگارا آخرين عهد من در زيارت او قرار مده

فَإِنْ تَوَفَّيْتَنِي قَبْلَ ذَلِكَ فَإِنِّي أَشْهَدُ فِي مَمَاتِي عَلَى مَا شَهِدْتُ عَلَيْهِ فِي حَيَاتِي‏

 پس هرگاه مرا قبض روح كردى من در مرگ خود گواهى مى‏دهم بر آنچه در زمان حياتم گواهى دادم

أَشْهَدُ أَنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيّاً وَ الْحَسَنَ وَ الْحُسَيْنَ وَ عَلِيَّ بْنَ الْحُسَيْنِ وَ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍ‏

 يعنى هميشه گواهى مى‏دهم كه على امير اهل ايمان است و حسن و حسين و على بن الحسين و محمد بن على

وَ جَعْفَرَ بْنَ مُحَمَّدٍ وَ مُوسَى بْنَ جَعْفَرٍ وَ عَلِيَّ بْنَ مُوسَى وَ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ وَ عَلِيَّ بْنَ مُحَمَّدٍ

 و جعفر بن محمد و موسى بن جعفر و على بن موسى و محمد بن على و على بن محمد

وَ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ وَ الْحُجَّةَ بْنَ الْحَسَنِ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ أَئِمَّتِي‏

 و حسن بن على و حجة بن الحسن (ع) كه درود و رحمت خدا بر جميع آنان باد آنها همه‏امامان منند

وَ أَشْهَدُ أَنَّ مَنْ قَتَلَهُمْ وَ حَارَبَهُمْ مُشْرِكُونَ وَ مَنْ رَدَّ عَلَيْهِمْ فِي أَسْفَلِ دَرَكٍ مِنَ الْجَحِيمِ‏

 و نيز گواهى مى‏دهم كه هر كس با آنها به جنگ و قتال برخيزد مشرك است و كسى كه بر زبان رد كند در پست‏ترين طبقات جهنم است

وَ أَشْهَدُ أَنَّ مَنْ حَارَبَهُمْ لَنَا أَعْدَاءُ وَ نَحْنُ مِنْهُمْ بُرَآءُ وَ أَنَّهُمْ حِزْبُ الشَّيْطَانِ‏

 و نيز گواهى مى‏دهم كه هر كس با آنها به جنگ برخيزد او از دشمنان ما و ما از او برى و بيزاريم و البته او حزب شيطان است

وَ عَلَى مَنْ قَتَلَهُمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَ الْمَلاَئِكَةِ وَ النَّاسِ أَجْمَعِينَ وَ مَنْ شَرِكَ فِيهِمْ وَ مَنْ سَرَّهُ قَتْلُهُمْ‏

 و لعنت خدا و ملايك و جميع مردم بر قاتلان ايشان و مشاركان در قتلشان و كسى كه به قتل آنها خوشنود باشد

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بَعْدَ الصَّلاَةِ وَ التَّسْلِيمِ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ عَلِيٍّ وَ فَاطِمَةَ وَ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ‏

 اى پروردگار من از تو درخواست مى‏كنم بعد از تحيت و درود و تسليم خود كه تو كاملا درود فرستى بر محمد و على و فاطمه و حسن و حسين

وَ عَلِيٍّ وَ مُحَمَّدٍ وَ جَعْفَرٍ وَ مُوسَى وَ عَلِيٍّ وَ مُحَمَّدٍ وَ عَلِيٍّ وَ الْحَسَنِ وَ الْحُجَّةِ

 و على و محمد و جعفر و موسى و على و محمد و على و حسن و حجت بن الحسن بر همه درود و تحيت فرستى

وَ لاَ تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِهِ فَإِنْ جَعَلْتَهُ فَاحْشُرْنِي مَعَ هَؤُلاَءِ الْمُسَمَّيْنَ الْأَئِمَّةَ

 و زيارت را آخرين عهد من با آنها قرار ندهى و هرگاه آخرين زيارت آنها قرار دادى پس مرا با آن امامان كه نامشان ذكر شد محشور فرما

اللَّهُمَّ وَ ذَلِّلْ قُلُوبَنَا لَهُمْ بِالطَّاعَةِ وَ الْمُنَاصَحَةِ وَ الْمَحَبَّةِ وَ حُسْنِ الْمُوَازَرَةِ وَ التَّسْلِيمِ‏

 پروردگارا و دلهاى ما را مطيع و خاضع در اطاعت و قبول نصيحتشان و محبت و حسن خدمت و تسليم اوامرشان بگردان.